



教育委員長に
平原氏を任命



平原 實氏

9月定例村議会の同意を得て、大橋正義氏、平原實氏が教育委員に任命されました。大橋氏は再任、平原氏は木村恭尚氏が任期満了に伴い退任されたことから、その後任として就任となりました。また、10月1日開催の教育委員会において、平原氏が教育委員長に選出され、大橋氏は教育長に再任されました。なお、退任されました木村氏は、昭和50年に教育委員に就任され、以後今日まで、教育長や教育委員長を務められるなど、村の教育行政の発展に多大なるご尽力を頂きました。長い間、ご苦労さまでした。

食の文化祭



期日 10月27日(日)
午前10時

場所 農村環境改善センター
「地元」の食材を見直そう」をテーマに、食の文化祭を開催します。

ぜひ、ご来場ください。きっと、「地元」の再発見があるかも！

☆やさしい市☆

地場産農産物の直売
大豆を使った加工品の試食
中華ちまき販売

☆手づくり料理☆

地場産農産物を使った簡単な手づくり料理の展示・試食

☆村の特売品販売☆

イチ押し・お勧め商品の販売



原典獅子
オリジナル年賀はがき
発売

村では、月潟郵便局と協力して、平成15年版年賀はがきのオリジナル版を作成し、発売することになりました。年賀はがきの原画は、今年の日本美術院展覧会に入展された新潟市にお住まいの横山信子さんから協力して頂いたもので、角兵衛獅子「いざ、舞わん」が画題です。年賀はがきの発行枚数は、3万枚で、月潟郵便局及び村内の切手類販売所で予約受け付けを行っています。希望される方は、早目にお申し込み下さい。



村の契約状況

▽契約名
上曲通地区老朽管布設替工事

- 契約年月日 平成14年9月30日
 - 契約金額 3,045千円
 - 予定価格 3,150千円
 - 契約相手 月潟村 (株)原甚建設
- ▽契約名
下水道工事に伴う道路舗装(本復旧)工事
- 契約年月日 平成14年9月30日
 - 契約金額 7,560千円
 - 予定価格 7,560千円
 - 契約相手 巻町 (株)水倉組巻支店

▽契約名
大別当地区(2-25路線)老朽管布設替工事

- 契約年月日 平成14年9月30日
- 契約金額 9,450千円
- 予定価格 9,555千円
- 契約相手 月潟村 青柳建設(株)

▽契約名
大別当地区(2-44路線)

平成14年度
「社会を明るくする運動」へ
協力ありがとうございます

今年も県下一斉で行われた「社会を明るくする運動」につきまして、皆様の善意によってお寄せいただきました募金は、総額254,360円となりました。募金は、西蒲原地区保護司会に送られましたのでお知らせします。この募金は、青少年の非行防止、健全育成、罪を犯してしまった人達の更生を目的とした地域活動に役立てられます。皆様のご協力ありがとうございました。

広域情報
ネットワーク

県立近代美術館所蔵
「巡回ミュージアム展」
○新潟県立近代美術館では、日ごろなかなか美術館に行く機会のない方に美術作品を楽しんでいただけるよう、巡回展覧会を開催しています。この機会にぜひご覧ください。
11/15-10
□中之口村先人館
☎375-1112

老朽管布設替工事
● 契約年月日 平成14年9月30日
● 契約金額 9,555千円
● 予定価格 9,765千円
● 契約相手 中之口村 (株)宮川組

寄付をありがとうございました

このたび
市嶋 智行さん
みずほ会さん
より御寄附をいただきました。社会福祉等に有効に活用させていただきます。ありがとうございました。

相談所開設日
合同相談
11月12日(火)
心配ごと相談
10月22日(火)

秋季火災予防運動
「消す心 暮らしを守る」

秋季火災予防運動が、11月9日(土)15日まで全国一斉に実施されます。平成14年(1月～9月)における白根地域消防本部管内に発生した火災件数24件で、月潟村は2件となっています。これから寒くなるにつれて、暖房器具等火気を使用することが多くなりますので十分注意して下さい。次の火の用心7つのポイントに注意して火災予防に努め

- ① 寝たばこは、絶対やめる。
- ② ストープは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
- ③ ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。
- ④ 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災報知器を設置する。
- ⑤ 寝具や衣類からの火災を防ぐために、防災製品を使用する。
- ⑥ 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器等を設置する。
- ⑦ お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

行政書士無料相談会

日程及び会場
・10月19日(土) 東北電カグリーンプラザ 1F
・10月26日(土) 新潟市産業振興センター「明日の住まい展」会場内

相談時間 午前10:00～午後4:00

内容 相続・遺言 年金相談
農地転用 交通事故
法人設立等の申請
各種営業許可

主催 新潟県行政書士会新潟支部

問い合わせ ☎377-0930

新潟県最低賃金
時間額 641円
平成14年9月30日から
※問い合わせ 新潟労働基準監督署 ☎266-3131

交通事故発生状況 (9月中)

	発生件数	死者数	傷者数
白根署内	29	1	38
月潟村	0	0	0

ハザー先生の
ワンポイント
レッスン!!
Lesson13 「秋が来ました」

It's a little cold now, isn't it?
今ちょっと寒いですね。
Yes, it is. Fall is a pleasant season
ええ、秋は気持ちのいい季節です、
but sometimes it's very cold!
でもときどきとても寒いです!

Yes, I think so, too.
はい、私もそう思います。
But at least, the hot summer is finished.
でもとにかく、暑い夏は終わりました。

Yes, what a relief!
うん、ほっとしたよ!